

La Yeu de l'Empordà

Any XXVIII.-Época 2.ª

Figueres, 24 de setembre de 1927

Preu: 15 cts.-N.º 1198

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Clau Postal 3'00 " " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5

TELÉFON N.º 137

Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall: Casades de Còdol, 47

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR
MALALTIES DE LA BOCA I DENTS;
CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE
D'APARELLS PROTÈSICS AMB
CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.ª, (Rambla) - Telef. 131

FIGUERES

NITOKRIS

XOCOLATA AMB LLET

Fabricants:

Fills de Lluís Comet

FIGUERES

Consultori i Clínica Mèdico-Quirúrgics

DE

Elisseu Jubert i Joaquim Jubert

Malalties de les CRIATURES (Malalties de la PELL)

RAIGS X, instal·lació de gran potència

Cirurgia infantil - Cirurgia ortopèdica

Plaça de l'Oli, n.º 1, pral.—GIRONA

Telèfon n.º 205



Compra tota mena de joies i pedres precioses, objectes de plati, or i antigalles

Gran assortit en

Joieria, Plateria, Relotgeria i Orfebreria fina
Enginyers, núm. 5. -- Figueres

SASTRERIA

FONTDECABA

Joan Maragall, 3 i 5, 1.ª

FIGUERES

Productes Thomàs

Aixarops, Sodes, Orxates

J. Tomàs Dalfó

Farmacèutic

FIGUERES (Girona)



ACEITE DE RICINO

GOLOSO

PRODUCTO NACIONAL

EL MEJOR PURGANTE

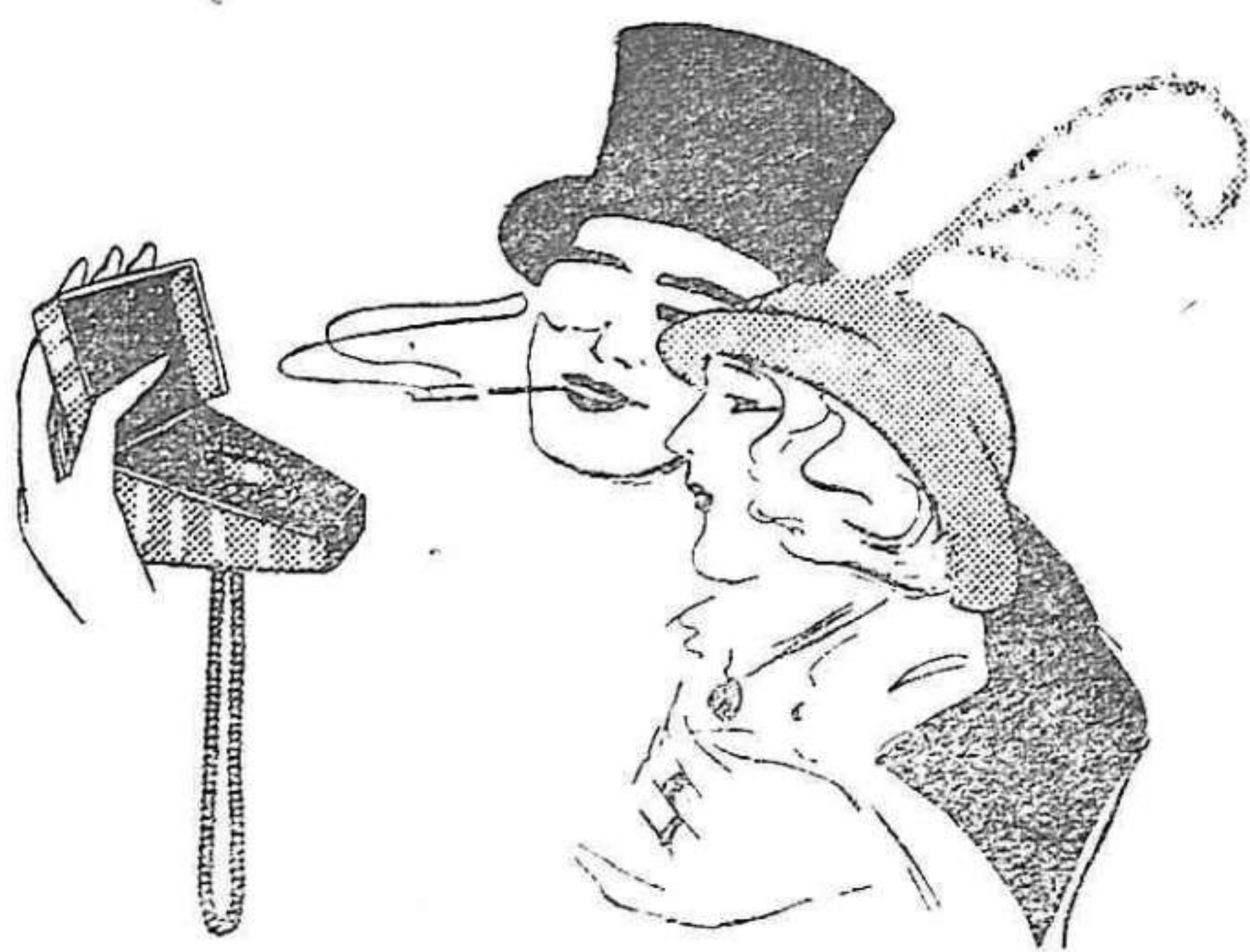
PERFUMADO A LA MENTA, ANIS, NARANJA Y SIN ARGMA

DESPUES DE USARLO

QUEDA UN BONITO VASO DE CRISTAL

VENTA EN FARMACIAS Y CENTROS ESPECIFICOS

Joieria
Plateria
Rellotgeria
— i —
Optica



J. Carbonell

Compra i venda de tota classe de joies

Joan Maragall (abans Presó), 7. - FIGUERES

“Anís
Ampurdanés”

Marca registrada

Fabricant:

J. Salip - Figueres

T. S. F.

El legítim i famós aparell americà

NEUTRODYNE

el podeu provar i adquirir a l'Agència Oficial dels autos

Ford

EL AUTOMÒVIL UNIVERSAL

Autos. - Camions. - Tractors.

Peces legítimes. - Reparacions. - Accessoris.

Vendes d'aparells i autos a termini: 12 mesos de crèdit.

Agent oficial: E. SOLER BOFILL, Plaça Pi i Margall, FIGUERES.

Taller mecànic de A. Novoa

ESCULTOR I MARBRISTA

successor de l'antiga i acreditada casa GUIU - NOVOA

FIGUERES: despatx, Prat de la Riba (Ample), 2. Taller, Sant Cristòfol, 15. — Sucursal: OLOT, Superior, 6.

Dipòsit i exposició de làpides, projectes i fotografies de panteons construïts per aquesta casa, com també criptes, altars, relleus i figures artístiques.

Grans existències en marbres de totes procedències per a ebenistes. Taules i vetlladors per a cafès en muntures de ferro. Aigüeres, piques, etc., etc.

Rapidesa, perfecció i economia, únic taller mecànic de la província

Amélie - les - Bains (França)

Grand Hôtel des Thermes Romains

Establiment de banys al mateix hotel. GARATGE. RESTAURANT
Grandiós i bell parc fresc exclusivament per als clients de l'Hôtel.

Preu de l'Hôtel: de 28 a 35 francs cada dia

Esmorzar-dinar, sopar i habitació

AIGUA CORRENT A TOTES LES HABITACIONS

Perxas, Dorca i Comp.

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

Aquesta antiga casa es dedica a tota mena d'operacions de BANCA, BORSA, GIRS, VALORS, CUPONS, DESCOMPTES, COMPTES CORRENTS, IMPOSICIONS A INTERES EN PESSETES i MONEDES ESTRANGERES, A LA VISTA i A TERMINI. CANVI DE MONEDES.

Magatzem de ciment armat i de peces de granit

Aigüeres de diverses mides, des de 60 centimetres a un metre de llarg. Rentamans de tota mena i mides distintes. Seients per a comunes. Fonts de taullells en formes variades. Dipòsits de diferents cabudes per a aigua. Rentadors petits i grossos. Tuberries de ciment portland comprimit d'un metre de llarg, des de 10 centimetres de diàmetre a 60.

Elaboració resistent i acurada. - Preus econòmics.

FÉLIX TORRES, Muralla, 7, davant de Can Lloveras.

RENOMENATS CAMELS I BOMBONS

Marca SOL Registrada

DE VENDA: En els principals establiments de confiteria i «colmados» de tota Espanya

J. BERNABÉ - BARCELONA (Proveïdor de la Reial Casa)



Pomada analgésica
FERRAN
Calma tota mena de dolor

Clínica Dental

a càrrec del dentista

JULI MATEU

Successor de E. VIÑAS

Visita de 9 a 1 i de 3 a 6

Carrer Nou, núm. 9 FIGUERES

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

BALNEARI

de la Mare de Déu de la Mercè

Aigües nitrogenades sulfuro-sódiques

El recent anàlisi d'aquestes aigües, practicat pel savi químic D. Francesc Budallés, permet col·locar-les entre les millors existents a Espanya i a l'estranger per a l'alleujament i curació prompta i total de l'herpetisme, artritis i, sobretot, de la bronquitis.

L'eficàcia curativa de l'àzoe, poderosament ajudada de la puresa i sequedat de l'ambient, asseguren sense cap mena de dubte als atacats per la bronquitis que difícilment trobaran en un altre indret més prompte i eficaç remei. Per les polvoritzacions i inhalacions de l'estiu, desapareix la tos i s'eviten els refredats hivernals.

A continuació s'apunten els elements que contenen les riques aigües del nostre bell Empordà, per tal que els malalts i els senyors metges, que són els perits en aquesta matèria, puguin convèncer's que no hi ha aigües més curatives que les de la **Mare de Déu de la Mercè**.

Composició hipotètica de les aigües		Pes dels cossos dissolts en un litre d'aigua	
Temperatura	24°	Sulfur sòdic	0'0125
Densitat a 15°	1'00408	Id. ferro	0'0005
Residu fix a 180° C.	0'26440	Silicat de sosa.	0'0500
Matèria orgànica nitrogenada.	0'0182	Sulfat de id.	0'0489
Casos lliures		Clorur de id.	0'0560
Nitrogen	27 c. c.	Bicarbonat de id.	0'0268
Sulfúric	0'817 grs.	Id. de calç.	0'0191
Carbònic lliure	0'0437 »	Id. de magnèsia	0'0031
		Alúmina lliure.	0'0035
		Silice lliure.	0'0250

Iode, bromo-fluor-Acid bòric-lític, en quantitats apreciables.

Tarifa de Restaurant, habitacions i serveis hidroteràpics

Tabla de primera	12 pessetes diàries.	Habitació 1. ^a 4 ptes. diàries per individu.
Id. de segona	10 » »	Id. 2. ^a 3 » » » »
Id. de tercera	8 » »	Id. 3. ^a 2'50 » » » »
Tabla rodona	6 » »	
Un bany: 2'50 pessetes.	Una dutxa: 2'50 pessetes.	Una polvorització: 2 pessetes.

Direcció: per Figueres **BANYS DE LA MERCÈ**.



El petit sis cilindres



ERSKINE SIX

(construït per Studebaker)

Pel seu brillant funcionament, economia de consum, robusta construcció i màxim confort, resulta el cotxe ideal per als senyors Metges, Comerciants, Industrials, etc., i de tota persona interessada en un automòbil pràctic i econòmic.

Una prova us convencerà de les seves excepcionals qualitats.

Distribuïdors

Stevenson, Romagosa i C.^a
València, 295, Barcelona.

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

Drs. Salesa i Vidal Sastreger

Realització de tota classe d'intervenció.
Cooperació de reputats especialistes.
Espaioses i higièniques habitacions.
Assistència per Germanes religioses.

Preus econòmics

Alt de Sant Pere, 21, 2.^{on} (davant de l'Església Parroquial)

Consultes de 11 a 1 i de 5 a 7 — FIGUERES

Casa Rius

La millor en Mitges i Mitjons

Monturiol, núm. 22, FIGUERES

Sastreteria de Manuel Riera

Diplomat de l'Acadèmia de Tall Nebeling de París

Carrer Baix de Sant Pere, núm. 3

FIGUERES

GIRONA

INTERNAT DE GERMANS MARISTES

Apartat 14 -- Claveria, 12 -- Tel. 292

Col·legi de planta nova, grans salons, terrasses i patis, capella, cinematògraf.
Domina la ciutat i rodalia fins més enllà de 50 quilòmetres.

Estudis del Batxillerat -- Comerç i 1.^a Ensenyança

El nou curs començarà: a) Per als alumnes que han de sofrir exàmens pel setembre, el dia 1, dijous. b) Els de Comerç el 1.^{er} octubre.
Els de 1.^a Ensenyança el 5 setembre.

Per a més detalls demani's el Prospecte Reglament.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.^{er}, porta 2.^a (immediata a la plaça Marquès de Camps.)



Mals dels Peus

Sofreix de suors dels peus, ulls de poll
o dureses, inflor o cansament?

AMB BANYS DE

"SALES ROMART"

aconseguirà la seva curació. Tota cremor, magolament, irritació i tota sensació de dolor li desapareixerà en un sol bany. Amb banys de «SALES ROMART» assolirà la desaparició absoluta de tot el que enlletgeixi, molesti i perjudiqui els peus.

Les «SALES ROMART» faciliten la circulació de la sang i donen una agilitat admirable. Són infal·libles.

Dipòsit en aquesta: G. GARRIGA, Prat de la Riba, 30.

Demandar-ho a les principals farmàcies i drogueries.

Agent exclusiu: Dr. ANDREU, Barcelona.—Registat amb el n.º 8612.

Serveis d'Automòbils Gregori

Plaça Pi i Margall, 4 -- FIGUERES

Telèfon 30

Cotxes de lloguer a preus econòmics.

Omnibus per a excursions, a 0'90 i 1'00 ptes. quilòmetre.

Gasolina, a 0'50 ptes. litre.

Neumàtics en estoc Dunlop a preus de tarifa amb descomptes importants.

LA SALUD Y FELICIDAD
RECUPERADAS

NERVIOS SANOS
SUEÑO NATURAL
USANDO LOS PARCHES
Y PILDORAS ANTIHISTERICAS

MARCA REGISTRADA

SOR VIRGINIA

ANTIESPASMODICAS. CALMANTE. HIPNOTICAS. DE ACCION SEDANTE Y DE RESULTADOS MARAVILLOSOS EN EL AGOTAMIENTO MENTAL, FATIGA CORPORAL, INSOMNIO NERVIOSO. SIEMPRE ALIVIAN O CURAN. JAMAS PERJUDICAN.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Cada píndola conté: Extr. herba de la Mare de Déu (befeño), 0.10; Extr. valeriana, 0.10; òxid de zeuc, 0.10; bromur de càmfora, 0.02; massa pilular de besueula, 0.05 i excipient vegetal c/s.

PRESCRITES A DIARI PER MILERS DE METGES

Pegats porosos fortificants SOR VIRGINIA: Curen contorsions, reumatisme, dislocacions, nervis adolorits, etc.

Emplastos per als ronyons SOR VIRGINIA: Curen les afeccions dels ronyons, dolors a l'espatlla, dolors uterins, etc.

Recomanats per eminències mèdiques, llevadores i totes les persones que n'han fet ús. UNIVERSALMENT CONEGUTS.

Construccions i reparacions mecàniques

Motors industrials d'olis pesats, benzina i elèctrics, i mariners, d'olis pesats i benzina. Tots d'una senzillesa i regularitat grans i a uns preus sumament mòdics.

Bombes per a regadiu i necessitats de la casa, les més modernes i d'una despesa mínima. N'hi ha un grup que gasta com una pera elèctrica de 50 bugies. Preus sense competència.

Boixa especial per a la pols per a moles de ciment, guix, calç, savonet, etc., etc.

Ajustatges d'autos, ben fets i econòmics.

EMILI POCH (successor de Bartomeu Poch), Sol de Isern, 3, al costat de les Germanes Vetilladores de sant Josep.

Demà fara vint anys

Si, amable llegidora o llegidor; demà farà vint anys que vaig arribar-me per primera vegada a Figueres.

L'objecte fou orientar-me per a emprendre el batxillerat, per tal de donar compliment a una disposició del Govern.

Junt amb un amigueta que des de Barcelona m'acompanyava, després de visitar l'Institut, ens encaminàrem a dinar a «Ca La Gravada», on ens tractaren molt bé i en demanar el compte, em digueren que me'n feia tres pessetes. Tot trobant-ho molt arreglat, em creia que eren tres pessetes per barba. No fou així, sinó tres pessetes pels dos. Baràtissim!

A la tarda, després del cafetè al Menestral, visitàrem en tartana la població, especialment el convent de Religioses de Sant Josep i el Cementiri.

Més tard sopàrem a Can Puixant i a mitjanit anàvem a descansar a una bona posada de Girona.

Amb 36 anys a coll era la primera volta que dormia fora de casa!

L'endemà regiràrem tot Girona acompanyats d'un bidell de l'Institut que ens posaren a la nostra disposició.

I ens acomiadaren els gironins amb una gasetilla amable, obra del professor de gimnàstica senyor Balmas.

Pocs dies després altre cop a Figueres, on vaig fruir d'aquelles brillants inaugurals de curs al Teatre Principal, associant-s'hi tota l'ensenyança oficial i fins tot el poble, junt amb música i processó cívica. Allò era festa! Ja ho vaig consignar a «La Defensa».

Vingué el Tren Renard i alguns amics, estranyats que en prenguéssim bona nota per a publicar-la a Barcelona o a Madrid, em digueren: «Ja està fresc; de temes o coses per l'estil, aquí en tindrà cada dia.» Això fa bo allò que «l'Empordà és l'Andalusia de Catalunya».

Passa el temps i un dia sóc cridat a examen d'ingrés i em trobo amb barba i bigoti assentat en un banc, entremig de canalleta. El Rvnd. Callís (el Domer), amb la seva agradable oratòria exornada amb els deguts ademans, em digué: «A usted, por lo que habrá visto, por lo que ha vivido y por lo que habrá oído, ya no se le pueden hacer preguntas como a un niño.»

El tercer curs del batxillerat l'emprenc assistint tots els dies a classe, i observo que els companys encara es despenegen a voltes plorant i a voltes exclamant-se per allò de: «¡Fulano me molesta!», «¡Zutano me pega!» Això, al quart curs ja no passa.

Dos mesos abans d'acabar el tercer curs em faig l'obligació de cridar a capítol a cinc de mos companys, amenaçats d'un suspens de francès (primer curs) i acuden a diari com uns homes (dinant a corre-cuita) i se salvaren del cataclisme. Tenia a mon favor que jo ja n'estava aprovat i feia el segon curs de la dita assignatura. Per a enllimir-los, a més del francès, cada dia hi havia conferència de quelcom més; però això sí, seguint una pauta. A voltes, esperonats pel títol de l'altra conferència, tractaven que el francès fos posat en segon terme, cosa que mai no aconseguiren.

En acabar el 4.º curs, a fi de satisfer un desig del petit Brusés, faig una exposició pública de llibres de gimnàstica i d'esports, i de les resultes m'embranquen a la Biblioteca de l'Institut. També obro un cursset gratuït de gimnàstica amb aparells i sense.

Tothom em feia de molts diners i s'estranyava que a les festes em llevés encara més matí que els dies de feina.

Portava més de dos cursos a Figueres i un company se senyà en veure'm tra-

vessar la Rambla un dia de festa a la tarda. Això fou en ocasió d'enviar una carta a Correus.

Enllestí el quint curs, em trobo amb obres i consegüent augment del lloguer al pis que tenia a Barcelona. Decideixo traslladar-me de moment a Figueres i posat a fer, establir gimnàs una temporada.

Llavors ja no vaig defugir l'ésser professor suplent de gimnàstica de l'Institut, on feia temps que hi tenia graciosament habitació.

Venien ex-alumnes meus a exercir de acrobates en algun local de Figueres, i no els anava a veure. Sabia que existien antigues amistats entaforades per la ciutat, i com si no hi fossin. Els llibres de text als 40 anys és cosa molt seriosa!

Amb tot i això, encara vaig tenir la gosadia de fer assignatures que ningú no em demanava i repetir-ne d'altres per pur caprici. Sense comptar la col·laboració a diaris, periòdics i revistes, junt amb altres heterogènies col·laboracions.

Degut a la superabundància de belles persones i honorables famílies (no pas als meus preclaris mèrits), certament que no em mancaren ocasions de quedar-m'hi a Figueres en condicions força acceptables sota tots conceptes. Però jo tenia el deure de continuar estudis a Barcelona i era molt difícil conciliar ambdues direccions.

Entre el molt i bo que admiro de Figueres, és els deutes que saberen treure's del damunt ajuntaments pretèrits.

Un altre dia (probablement la setmana que ve) diré quelcom del pas del Gimnàs Colom per Figueres.

A. LLAVERIAS.

Barcelona, 24 setembre 1927.

Per a la seva **HERNIA**
(trencadura)
el millor «SANY»
Institut Ortopèdic
Sabaté i Alemany
Canuda, 7, Barcelona

—Per retirar-se del negoci

es traspassa comerç de grans, farines i adobs químics, en punt ben situat d'Olot i amb abundant clientela.

Per a informes dirigir-se a En Joan Duran, Casa la Teta, carrer de Lasauca, 3, baixos, Figueres.

—Per a llogar

Hi ha un segon pis situat en un dels llocs més cèntrics de la ciutat. Es desitja persona o família de tota confiança, essent inútil presentar-se sense immillorables referències. Informaran en aquesta Administració

—Casa per a vendre

de Sant Vicens d'aquesta ciutat; consta de baixos, primer i segon pis. Està lliure de càrregues i renda 700 pessetes anuals. Raó a la impremta d'aquest periòdic.

—Jove amb coneixements de comptabilitat i molta pràctica de mecanografia i correspondència, s'ofereix per una o dues hores al dia. Informaran en aquesta Administració.

—Adobs químics
Superfosfats
Nitrat de sosa de Xile
Potassa de Sùria
Sulfat amoniac
Adobs compostos especials

per a cada cultiu.
Vendes a l'engròs i detall: Joan Lloveras Bret, carrer Muralla, 9, Figueres.

Fulles Noves

Gastronomia

Suara a França hom ha commemorat el centenari de Brillant-Savarin.

Evidentment, aquesta commemoració comporta una espiritualitat molt elevada.

Brillant-Savarin, demés d'ésser escriptor, orador, músic i polític, sabia menjar bé. El saber menjar bé és una cosa tan arrívola com el saber-se pintar bé les dones.

Poques dones veuren que sàpiguen pintar-se els llavis discretament, que sàpiguen posar-se el coloret al lloc precís—una mica més endarrera i avall que el pòmul—i que dominin a llur cara el to que correspon al cabell vestit, capell, etc.

El menjar bé és potser més delicat que tot això, encara. Molts es creuen gastrònoms perquè molt sovint mengen fins que s'ho toquen amb el dit. És una equivocació. Menjar molt no és menjar bé.

Després de menjar molt us trobeu pesants, incapaces de fer res en un veritable estat de *plum-puding*. Després de menjar bé us trobeu benèvols i satisfets, en perfecta agilitat espiritual.

Brillant-Savarin en la seva «Psychologie du Gout» se'ns revela d'una manera admirable. Allí ens diu el vi que cal a cada plat, ens dona receptes admirables que aquest home havia provat i retocat amb una veritable devoció. Tot això junt amb unes consideracions filosòfiques, fa que aquesta sigui una obra admirable.

Cal confessar, però, que a la nostra terra som molt lluny de comprendre i, per tant, d'interpretar Brillant-Savarin. Si aneu convidats a dinar a una casa, en portar el rostit us serviran el xampany. Si pregunteu per què, us diran per què és moda. Si tot-hom aprengué de menjar bé, indiscutiblement que el país guanyaria molt. Faria de més bon viure-hi. Brillant-Savarin, l'home que sabé copsar la sensualitat del gust, proposà l'abolició de la pena de mort. Honorem, doncs, la memòria d'aquest ésser refinadíssim. Hi ha tanta gent, però, que fa festa d'un plat de seques amb llimolló o de bolets amb ceba...

ARNAU DE ROCACORBA.

De l'Associació de Música

Per a satisfacció dels senyors socis ens plan donar compte que a les gestions fetes prop del Consell Directiu del venerable Orfeó Català, encaminades a aconseguir un concert a Figueres, ha respost el senyor Pasqual Boada, secretari d'aquell, manifestant que havent-hi la quasi seguretat d'anar l'Orfeó a Vich a cantar-hi la «Missa solemne», cal treballar de valent i aconsella ajornar el nostre projectat concert i el de Girona. Les gestions seguiran llur via, per tal de veure si es pot aconseguir aquest any semblant esdeveniment.

Com a concerts gairebé segurs, poden citar-se un Sextet Vocal Negre (que aconseguí el curs darrer un èxit esplendorós a diverses Associacions), sobretot a la de Barcelona; el «Doble Quinteto Español», compost de 11 professors que pertanyen a la Simfònica de Madrid, a la «Banda de Alabarderos» i a l'Orquestra del Reial; la gran pianista Lucie Caffaret; l'Orquestra del mestre Gálvez Bellido (augmentada, i amb violoncel a la II part) i molts d'altres que causaran sensació.

El nou curs promet vestir no menys solemnitat que els anteriors, ultrapassant probablement tots ells. L'Assemblea general ordinària se celebrarà aviat.

La llista de socis va creixent ràpidament i s'oberta SENSE QUOTA D'ENTRADA, fins al començament de curs, que regirà la de 10 pessetes.

JOSEP JUV, Secretari.

La diada missional

Aquest estiu és el de les grans solemnitats parroquials: a les solemniais diades de l'«Obra dels Exercicis Parroquials» amb llurs acabaments de tandes i conferències ens ha proporcionat, cal afegir-hi la simpàtica festa dels seminaristes en bé de les missions, que tingué lloc, com era anunciat, el darrer diumenge.

Al matí, a totes les esglésies i durant les misses, els zelosos predicadors Mn. Josep Oliver de la Casa-Missió de Banyoles i Mn. Evarist Feliu, catedràtic del Seminari, ajudats d'alguns sacerdots d'aquesta ciutat, exposaren l'Obra Missional, fent veure el deure que tots, catòlics i no catòlics, tenim de cooperar-hi, ja que els missioners no sols als infidels els porten la fe, sinó també la civilització.

Al vespre, a les set, tingué lloc al nostre espaiós temple parroquial, pleníssim de fidels, la solemníssima funció de pregàries, de la que els fidels se n'endugueren dues agradables sorpreses: el trisagi cantat pel poble i el sermó en forma de diàleg. Encara que amb una mica de dificultats, va introduint-se, gràcies a Déu, aquest bon costum que el poble prengui part al cant: un dia és al Via-Crucis, un altre a les funcions dels exercitants, ara ja el trisagi, a no tardar, si a Déu plau serà als oficis. Cal fer constar amb elogi l'ajut que hi presten les Mares Paüles amb el seu melodiós cor de noies.

El sermó en forma de preguntes i respostes, a càrrec dels esmentats Rvnds. Oliver i Feliu, molt freqüent en alguns països i aquí sols coneguts en dies de missions, cridà força l'atenció i fou molt a gust dels oients; així va indicar-ho l'atenció amb què fou escoltat, el moviment de la vista ara vers el que preguntava, ara vers el que responia, com també els elogis unànims que se'n feren. En forma senzilla i seriosa, explicaren la benemèrita i abnegada obra dels herois missioners d'ambdós sexes i les quatre principals associacions amb què són ajudats pels altres fidels: la «Unió Missional de Sacerdots i Seminaristes», l'«Obra de Propagació de la Fe», la «Santa Infància» i l'«Obra de Sant Pere» pel clero indígena; només, però, s'ocuparen de les dues últimes.

La tan simpàtica «Santa Infància», ben coneguda de Figueres, ja que en formen part quasi tots els nostres infants (passen de mil els associats), amb la petita jaculatoria i l'Ave-Maria diària i els cinc cèntims de cada mes, recullen milions de pessetes amb les que se sostenen els nombrosos col·legis i orfelinats, aconsegueix el bateig d'innombrables xinets, negrets..., i els salva moltes vegades d'una mort segura en recollir-los quan són llençats per llurs superticiosos o desapiadats pares.

L'«Obra de Sant Pere», que es preocupa de la fundació i sosteniment de seminaris entre infidels per la formació de sacerdots indígenes; amb el que aconsegueix l'enaltiment d'aquelles races dignes de més consideració i menys explotació per part de les races privilegiades i elimina molts dels innombrables inconvenients i dificultats que malmeten els apostòlics esforços dels missioners fills de les nostres terres i climes.

Finalment, el Rvnd. Oliver féu una bella i càlida exhortació a l'oració i a l'almoina a favor de les missions, fent veure els desigs del Sant Pare, el deure que hi tenim els qui sense cap mèrit nostre, poden dir: hem nascut amb la fe i les benediccions que del Cel podem esperar.

Els fruits de la diada no pogueren ésser més copiosos: els jovenets seminaristes, que eren encarregats de la col·lecta, en llurs safates recolliren tota mena de monedes, des de la «calderilla», l'òbol dels humils, fins el dels potentats, els bitllets de banc; que junt amb nombrosos donatius particulars, arriba ja el total a unes mil dues centes pessetes.

Molt bé pels simpàtics seminaristes, per

l'èxit obtingut; joiosos poden tornar-se'n al Seminari mostrant el fruit de la festa i de llurs treballs. En altres vacances s'havien proposat recollir subscripcions per a revistes missioneres, i mercès a ells «Catalunya Missionera» és llegida en moltes llars figuerenques; enguany podran portar la valuosa cooperació, potser la més important, dels seus coparroquians a la beca «Sant Narcís».

Ens plau de felicitar també el senyor arxiprest per l'ajut i direcció, com també els altres sacerdots per la cooperació que hi han prestat i els catòlics figuerencs per la brillant mostra de pietat i generositat que ha ofert davant la diòcesi.

J. B.

L'amor a Figueres

En sortir dimarts al vespre de la Redacció de LA VEU DE L'EMPORDÀ, vaig coincidir amb quatre noies que, garlant alegres, tiraven com jo mateix, carrer del Forn Baix amunt.

Que n'eren de gentils les quatre amigues! Duïen uns vestits clars, de tons crem i blau elèctric, on les mànegues molt curtes deixaven al descobert la ubèrrima molsor d'uns braços albissims i anaven enllaçades gronxant un pas que més tenia d'un ritme de dansa, talment icones despreses d'un fris del Partenó. Certament no és tan gràcil la Ifigènia d'Empúries ni la beutat fòcia hi triomfa com damunt d'elles, esplendent; arreu les hauria endevinades empordaneses i més encara, figuerenques, i era llur parlar cadència de música, tan pròpia de la gent de Tramuntana. Elles anaven cap a la Rambla, que a Figueres (com a Girona la Divesa i les Voltes famoses) ve a ésser un petit Areòpag de l'Amor, on es parla de tot i es discuteix de les entremaliadures d'Eros.

Jo hi anava tan a prop, que, sense ésser indiscret, vaig haver-ne la vivor de la llur conversa i aquí fou ma desil·lusió: estaven tarades de vulgaritat, vulgaritat que em ferí com a gironí i empordanès, que fins a Girona s'hi allarga la plana encantada de l'Empordà. Deien que aquí no podíem veure als figuerencs... Vet aquí l'eterna entelèquia que aquest cop, en boca d'unes donzelles exquisides, em trasbalsà tot, com un mot de blasfèmia; i sentir-lo jo, que a ben segur pocs figuerencs hi haurà que estimin tan de cor a la seva ciutat com jo l'estimo! Figueres, almosta de flors, verger empíric, pubilla de la Plana, urbs lluminosa, i l'encís de la qual tan dolç frueixo en la joia dels teus carrers i en el passeig de la teva Rambla perfumada! Quan En Pere Coromines va cantar les Gràcies de l'Empordà, sofrí un descuit imperdonable en no esmentar la Rambla de Figueres.

I ara no creguin els figuerencs que aquestes apreciacions siguin sols les d'un enamorat de llur terra, pensin si que són les d'un gironí, d'un gironí qualsevol, ja que tots els gironins l'estimen molt a la ciutat veïna. Es provat que no hi ha festa ni festeta a Figueres, que Girona no hi aboqui el contingut de centes persones, adhuc improvisant trens. Tinc diferents amics que, sense tenir-hi la núvia, les tardes de festa les passen sempre a la benivolguda Figueres i això quan no els escapa el darrer tren, per la recança que tenen de marxar-ne.

Recordaré sempre que anys enrera, al Teatre Principal de Girona es representava la «Nostra Parla» de l'Iglésies; en ella hi han uns jocs florals d'on la regina és figuerenca i en comentar aquest fet, en el curs de la comèdia, un dels poetes diu que és rural, el qual mot és reprès per un seu company, proclamant que ella és de la noble i catalaníssima ciutat de Figueres; com si lloessin la meva Girona, no vaig poder-me aguantar i instintivament, sense venir gaire a tomb, ho reconec, vaig iniciar un aplaudiment que el teatre, atapeït d'un públic essencialment gironí, el va convertir en una ovació delirant, tant, que per moments la representació escènica fou estroncada. Davant d'un fet tan contundent i que diu de manera eixordadora el voler que portem envers la capital emporitana, se m'acut preguntar, sense voler fer cap retret a ningú, si hauria passat el mateix a Figueres tractant-se de Girona, capital de la província...

Aquest «odi» és quelcom absurd, doncs, evidentment per la nostra part, la rivalitat no existeix i no vull creure que cap figuerenc il·lustrat o que sols estimi la terra, no servi veneració, que és amor, envers Girona que, com una vella arca de núvia, és tota perfumada de recordances i glòries ancestrals, partidores entre aquestes dues ciutats germanes i amigues...

L'incident d'ara ja havia passat i mentre el meu magí barrinava les quartelles d'aquest article conciliador, vaig veure les gentils donzelles muntar els graons del passeig magnífic i lluminós, dels focus voltaics penjats al sostre de verdor del seu platanar, tot pensant jo que bé

seria molt que algun dia no rectificassin l'opinió i fessin les paus amb nosaltres, encaixant fort amb algun jove gironí, parlant-se amb els ulls i caminant dins el rotlle d'amor d'una sardana. I... qui sap encara!

JOSEP M.ª DE PUIG SURÓS.

Girona.

LA SELVA DE MAR

Llegenda

*Fugint d'alarbs i pirates
el feréstec selvatà
s'arrecerà a sa muntanya
escondint-se de la mar:
els malfactors que s'hi atansin
prou que hi vessaran llur sang.*

*Cert jorn, garrides donzelles
pels vinyars garlant, cantant,
mig encobertes pels pàmpons
de penjolls de raïms daurats,
als pirates obiraven
amb escrutador esguard,
que, com llops traïdors, flairaven
sa carn fresca i virginal.*

*Amb crits i alirets d'alarma
rocs arrenquen dels penyals;
valentes, els aniquilen
esberlant arreu llur cap,
no restant ni un sol amb vida
del solapat desembarc.*

*Els vents pels mars pregonaren
l'escarment just, espartà;
.. i ara Sant Pere de Rodes
que a La Selva dona el jag,
fa fremir an el pirata
amb calfreds de por cerval,
remembrant ses castes verges
que són heroïques com mai.*

JOAQUIM MONER.

Una clínica a Figueres

Tal com deïem la setmana passada, el dia 16 del mes que som tingué lloc amb tota solemnitat la inauguració de la Clínica del Sagrat Cor, que ve a emplenar un buit notablement sentit a la nostra ciutat i comarca.

El doctor Carles Feliu, en representació del senyor arxiprest, qui no pogué assistir per malaltia, beneí el local i féu l'entronització del Sagrat Cor, qui des del primer dia serà així el Rei de la casa. Finida la cerimònia religiosa, dirigí als invitats una breu plàtica plena d'incertades reflexions.

Mentre la banda del regiment desgranaba mestrirolament inspirades composicions, juntament amb els altres invitats visitàrem el local, que produí a tots una impressió immillorable, puix que els organitzadors s'han apartat de tot allò que pugui ésser una nota trista per al malalt, respirant en canvi tot el local dintre del més refinat confort un ambient d'alegria i lluminositat que per força ha d'ésser profitós per al malalt.

Després els invitats foren obsequiats amb un esplèndid «lunch». Hi vegèrem, ultra el representant del rector doctor Arolas, l'alcalde accidental senyor Fortunet, el general governador senyor de las Heras, amb el comandant d'Estat Major senyor Molina, el senyor jutge d'Instrucció, representant del coronel, els comandants senyors Monfort i Vega, representants de la premsa local, farmacèutics senyors Castellví i Perxas, el Secretariat d'entronitzacions en corporació i molts d'altres que sentim no recordar.

Fou una inauguració ben solemnia que acredita l'esplendidesa dels organitzadors de la festa.

Els doctors ben acreditats a la nostra ciutat senyors Salesa i Vidal Sastreger han tingut una bona pensada en establir a Figueres una institució com aquesta, i no dubtem gens ni mica que tindrà èxit.

Compten a més amb vertaderes eminències especialistes de Barcelona per a quan siguin necessàries. La sala d'operacions i de raigs X conté un instrumental modern i

completíssim, els malalts seran cuidats per Religioses i per personal subaltern de tota confiança, tot el qual fa esperar que el Sagrat Cor entronitzat beneirà aquesta clínica, on sens dubte trobaran alleujament moltes dolences.

Entusiastes de tot el que significa un bé i una millora per a Figueres, no podem menys de felicitar els directores de la Clínica que acaba d'inaugurar-se, desitjant-los-hi un bon encert en llur tasca i tota mena de prosperitats.

X.

COMARCALS

SANT LLORENÇ DE LA MUGA.—L'últim diumenge, dia 18, va inaugurar-se l'exposició de labors a l'escola nacional per a noies d'aquesta vila, que dirigeix Na Rosa Godall i Fontanillas amb un encert i competència que caldria imitar, sobretot als pobles humils on no s'ofereixen les facilitats d'una gran ciutat per a l'ensenyament en un ordre general i vastíssim.

Sols amb el bon zel i abnegada predisposició d'apostolat que practica aquesta digníssima professora, poden portar-se a terme manifestacions així als pobles de muntanya, perquè altrament molts pares no poden amb llur penós i continuat treball, als masos sobretot, col·laborar amb els mestres per a la màxima instrucció de llurs fills, que no sigui la de requerir llur ajut per a l'alliçonament i pràctiques de treball des de les edats més tendres.

Aquesta professora ha demostrat cuidar amb el mateix amor l'ensenyament de les lletres i el dibuix, com la de labors, que demà han de tenir una finalitat pràctica en l'ús personal i domèstic.

Per a fi de curs ha de repetir-se la mateixa manifestació amb el concurs del mestre dels nois, que ha d'aportar-hi els fruits d'una perseverant i sàvia competència escolar, demostrada pels seus aprofitats deixebles.

Les autoritats locals i el poble tot va desfilar per les sales d'aquella Escola que un bon patrici, En Carles Camps i Armet, va costejar fa dos anys, i era de veure i admirar com les noietes regregraven l'estímul que els visitants els oferia amb llurs merescuts elogis.

Insistim en les felicitacions a tan digna professora, que tan amorosament es desvetlla per tal conreu de les tendres intel·ligències.

Moviment de Població

comprensiu del 10 al 16 de setembre

Baptismes

Francisca Bosch Figueras. — Joan Camps Casamitjà.

Matrimonis

Josep Xiberta Massaguer amb Júlia Juez Vilà.

Defuncions

Teresa Danés Costa, 6 m. — Josep Serra Calvet, 48 a., c. — Ramon Güibas Serra 28 a., c.

NOTICIES

Un altre èxit, i ben esclatant per cert, pot apuntar-se el novell i ja vigorós Foment de la Sardana de Figueres, amb la celebració de la tercera de les seves celebrades audicions de sardanes. Aquesta, com ja anunciàrem, va tenir lloc la vetlla del passat dijous a la placeta del capdamunt de la Rambla, confiant-se la seva interpretació a l'aplaudida cobla local «La Filharmònica». La concurrència va ésser nombrosíssima, a la qual cosa va contribuir l'esplendidesa del temps i a l'incertiu d'executar-se un programa compost exclusivament d'autors figuerencs.

—Es fan calats a màquina.

Rapidesa en els encàrrecs.

Plaça Indústria, 6, primer.

* La croada de la «Lliga Espiritual contra el malparlar» va prenent peu i els seus resultats són més palpables cada dia. Tots els pobles, viles i ciutats van sumant-se a aquesta lluita contra el malparlar; són molts els convençuts que no n'hi ha prou amb dir que no es pot parlar malament, que és lleig el blasfemar, que rebaixa i altres expressions semblants, sinó que és imperiosament necessari actuar sota el doble punt de mira d'esmenar-se i corregir sense vacil·lacions, respectes humans ni temors a aquell que fereixi les nostres orelles amb paraules vils, abjectes, obscenes blasfèmies i tota expressió que molesti la delicadesa cristiana o bé ciutadana dels altres individus.

Ara és Manresa la que amb un acte grandios va a donar una prova de la seva aversió al malparlar. Manresa, la ciutat que sent el remoreig del Cardoner que materialment la fertilitza, espera amb anhel la correntia espiritual de la setmana antiblasfema, del 3 al 9 del vinent mes d'octubre, perquè vigoritzi el seu esperit i digui a ple pulmó amb els seus actes «Via fora la blasfèmia!», «Via fora el malparlar!».

Altres ciutats i poblacions de Catalunya ho esperen. Ja aniran venint, si a Déu plau, i aquest foc sagrari amb son abandament purificarà la nostra llengua, do diví, del que més l'enllorda.

—Auto Ford equipat, arrencada elèctrica, estat nou, es ven per 1.500 pessetes. Raó a LA VEU.

* Ha estat nomenat metge forense d'aquesta ciutat el doctor En Francesc Ros.

* Per la Superioritat s'ha aprovat el projecte d'obres indispensables per a substituir per un de fix el pont llevadís del castell de Sant Ferran d'aquesta ciutat.

—Juanita Sánchez Vizcarro.

Professora de Tall i Confecció Sistema Martí. S'ofereix a domicili. Pujada a l'Església, n.º 10, primer, Figueres.

* Hem rebut el primer número de «La setmana a Barcelona», catalogació del que es farà, s'oïrà i es veurà a Barcelona del dissabte al divendres de cada setmana. És una publicació que segurament s'obrirà pas.

—Avis als que no poden treure el fum de casa.

—Les persones que en fer foc a la cuina, al forn, etc., se'ls empena de fum la casa, poden evitar-ho anant a trobar l'especialista en aquesta matèria En Pere Amiel, constructor de forns, carrer de Vilafant, 65, Figueres, el qual per un módic preu es compromet a fer les obres necessàries perquè desaparegui el fum, no cobrant res del treball si no dona el resultat desitjat.

* S'anuncia la imminent aparició d'un nou llibre de contes del remarcable escriptor figuerenc En Josep Puig Pujades.

Igualment dintre poc temps sortirà un llibre de versos del poeta gironí i ben volgut col·laborador nostre En Josep M.ª de Puig Surós, titulat «Murtres odorants».

—“Anís Ampurdanés”

Marca registrada

Fabricant: J. Salip, Figueres.

* S'ha concedit una llicència de tres mesos a En Ventura Agulló d'Escosura, professor del Laboratori de la Duana de Port-Bou.

* S'ha lliurat el títol de batxiller a favor d'En Ferran Tolosa, alumne de aquest Institut.

—Es necessiten joves d'edat 17 a 20 anys per a treballar a bodegues espanyoles a Alemanya. Dirigir-se per referències a En Joan Macau, Domplatz, 4, Frankfurt a. M. (Alemanya).

* Per sant Miquel celebren llur festa major les poblacions de Boadella, Garrigàs, Sant Miquel de Fluvià i Sant Miquel de Culera.

* Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: imposicions, 70.726'29 pessetes; reintegres, 58.541'48 pessetes, havent obert 18 llibretes i comptes nous.

FUMADORS



ENGOMAT

* La Cambra de l'Autòmnibus de Catalunya ha pres l'acord de dirigir-se al senyor governador civil d'aquesta província sol·licitant que recordi a l'Ajuntament de Figueres la prohibició de percebre la taxa de parada dels autòmnibus, de conformitat amb la legislació vigent sobre la patent nacional de circulació que refon tots els arbitris, taxes i impostos municipals sobre els autòmnibus.

—HORTA. Cols de fulla llisa i arrugada, de tots els temps, coliflors, bròquils, carotes, xicoires, escaroles, enciams, pèsols per a la tardor, mongetes, faves, julivert, apis, cebes, albergínies, tomates, pebrots, ravenets, melons, carbasses, cogombres, bledes, espàrrecs, etc., etc. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5.

* A molt avançada edat i confortada amb els Auxilis Espirituals, ha deixat d'existir en aquesta ciutat la virtuosa senyora Francisca Pastells Coll vídua de Pastells. Les nostres sentides condolences als seus germans i família tota, en especial al seu nebot polític i actiu encarregat d'aquest establiment En Manuel Malé, i recomanem l'ànima de la finada a les oracions dels lectors.

“Banco de Crédito Ampurdanés S.A.”

FIGUERES

RANCA — BORSA — CANVI
Corresponsal dels Srs. Soler i Torra Germans, de Barcelona.

Negociem els cupons primer d'octubre.

* En atent besalamà el coronel del regiment d'infanteria de Sant Quintí, senyor Emili Hernández Pérez, ens asabenta que ha pres possessió del comandament militar d'aquesta plaça, oferint-se des del seu destí, en l'acompliment del qual li desitgem el millor encert i sort.

ULLS DE POLL

Mai no en patireu si proveu el famós

CALLICIDA CERCAVINS

Rebutgeu les imitacions.

De venda a la Farmàcia PERXAS, Placeta, al preu de 1'25 pessetes.

Laboratori Cercavins, Unió, 5, — BARCELONA

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22

CASA MÀTRIU: Passatge del Relletge

Es la veritable solució de la dona moderna obtenir

Juventut i Bellesa

PER UN MÓDIC PREU

usant sempre l'inofensiu i eficaç extirpador del pel o borrisol

«DEPILATORI ANTINEA»

No irrita ni escou, deixant suau i blanca la pell.
De venda a les principals farmàcies i perfumeries al preu de DOS Pessetes.

Sucursal de Figueres

Casades de Códol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

L'oficial del cos de Presons N' Antoni Salinas Guiran ha estat destinat a la Presó Central d'aquesta població.

Es venen dues casetes suares refetes. Són situades en un dels millors indrets de la ciutat. Bedituen 840 pessetes a l'any. Preu únic: 11.000 ptes. Informaran en aquesta Administració.

Avui deu haver tingut lloc a Girona el matrimonial enllaç de la gentil damisella N'Herminigilda Albert Armand, de Cistella, germana dels nostres apreciats amics Rvnd. Josep i N'Antoni, amb el distingit jove barceloní En Joan Clapés Campi. Els desitgem una llarga vida de mel.

Piano-Solfeig-Teoria.
Ensenyança tècnica per R. Fortinet Busquets, Pvre.

Les inscripcions per al curs 1927-1928 tindran lloc durant el present mes de setembre, començant les lliçons el dia 1 d'octubre. Els dies de classe per a les alumnes són dilluns, dimecres i divendres i per als alumnes dimarts, dijous i dissabte.

Classes especials els dijous per a alumnes de pobles comarcans.

Plaça Constitució, 23, pral., Figueres.

La notabilíssima revista sitgetana «L'Amic de les Arts» ha publicat ara un excel·lent número extraordinari d'una trentena de pàgines, curull de magnífics articles literaris i de tot un bé de Déu de bells gravats, editat sota una presentació acuradíssima que honora de debò els obradors d'on ha sortit la citada revista. L'enhorabona coral.

—Peluqueria "Quer"
de Señoras
Casa perfeccionada en el corte del cabello.

Aplicación de tinturas (Henné y Líquido), ondulación Marcel, ondulación al agua (Mise en plis), Peinados (de arte y época), Masaje, Manicura, Perfumeria.

Baja S. Pedro, 2 (frente a la Rambla), Figueras.

El jove i distingit matrimoni figuerenc En Lluís Vila Sabater i Na Maria Barnet Gregori, s'han vist per primera vegada pares d'una robusta i eixerida nena vinguda al món amb tota felicitat.

Igualment la muller del nostre estimat amic i col·laborador En Joan Coll, ha nascut un xiroi infant, amb el qual ja són quatre els fills que enjoien la llar de la jove parella.

A ambdós matrimonis i famílies respectives vagi la nostra més efusiva enhorabona.

—Clínica i Laboratori Dental
E. Rute Casadevall
METGE i ODONTOLEG
Especialista en malalties de la boca.
(Successor d'Hurtado.)
Caamaño, 4. — FIGUERES.

Consulta diària de 9 a 1 i de 3 a 7.

Llegim a la premsa gironina que intel·ligent serraller En Nonit Cadenas, en col·laboració amb el seu fill En Ramon, exposa als aparadors de la casa Ramona Creuhet d'aquella capital un interessant sagrari de ferro i metall repujat, destinat a l'església parroquial de Garriguella, mereixedor per la filigrana del pacientíssim treball dels millors enemics, que acrediten un cop més el notable mèrit artístic professional del Sr. Nonit Cadenas.

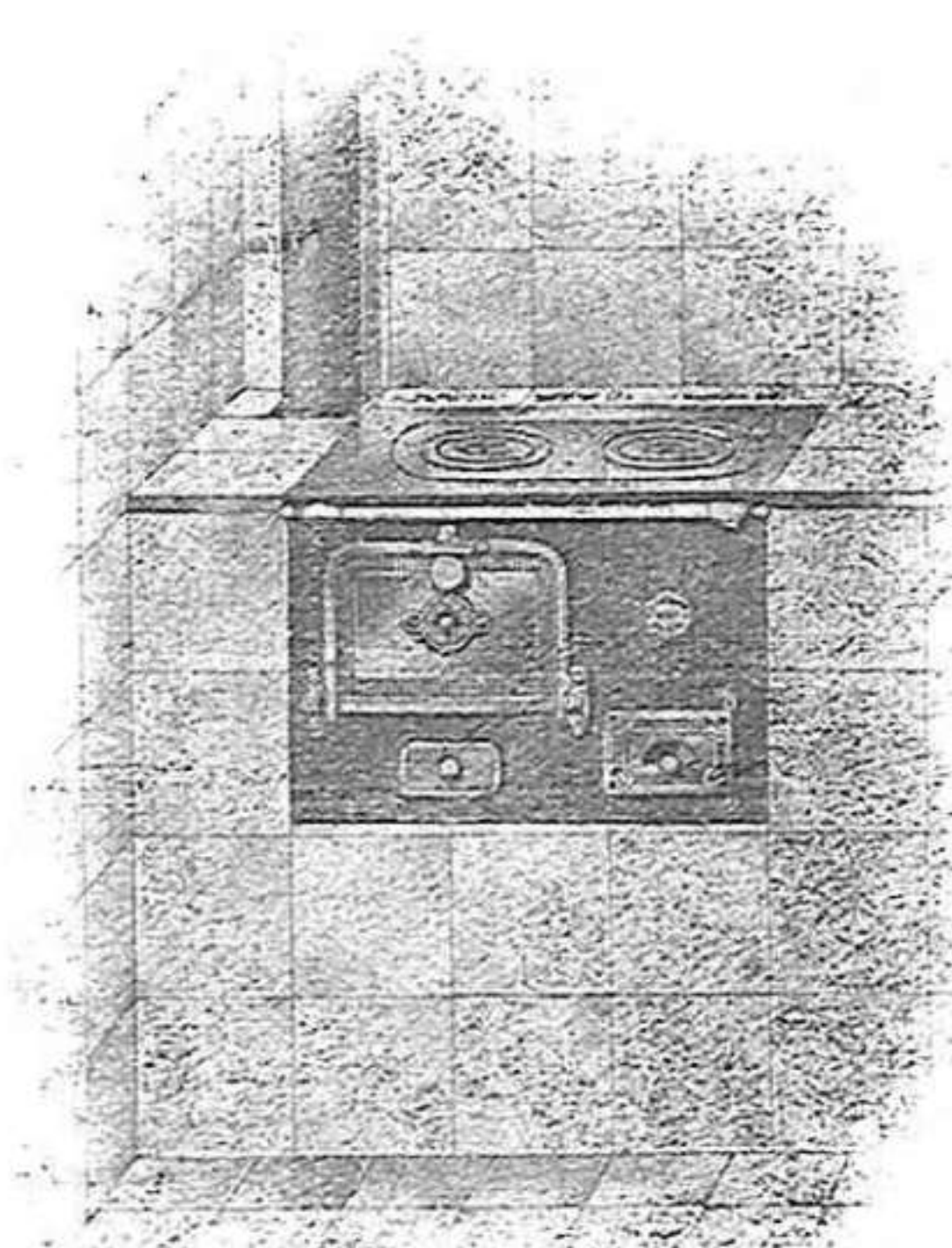
—Farratgeres. Naps rodó, estanyol, llarg coll verd d'Alsàcia, de Noruega i altres; raves, raifort, bersim, trèvol, fenc, carotes, ray-grass, colza, ceba, xiribies, sorgo, melca i totes les gramínees per a la creació de prats artificials, permanents o temporals. — Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5.

Tal com era anunciat, en els diferents dies de la present setmana han anat arribant a la nostra ciutat les distintes forces d'infanteria, cavalleria, artilleria, enginyers, intendència i sanitat militar, procedents de la regió, per tal de pendre part a les escoles pràctiques i exercicis de conjunt militars que s'estan desenrotllant a la zona nord de Sant Climent Sassebes.

El capità general de Catalunya, senyor Barrera, anirà demà a Darnius on farà nit, establint en aquella població el seu quarter general en els dies que durin les maniobres militars que han començat.

Fundició de Ferro
DE
Fèlix Jaume Gelart

Especialitat en cuines fixes



Tamanys en 51 - 60 - 65 cm.
Preus a 35 - 43 - 48 ptes.

Per partida, preus especials.
Disponibles per a tots sistemes: a carbó, per a carbó i llenya amb dipòsit i sense, etc.

De llur viatge a França i Suïssa, han retornat a casa les expedicions col·lectives que, organitzades pel Foment Nacional de Peregrinacions d'aquesta ciutat, havien sortit de Figueres per tal de visitar els principals Santuaris d'aquelles nacions.



Demà, a les cinc de la tarda, serà inaugurada al Patronat de la Catequística la temporada cinematogràfica 1927-28, projectant-se la primera jornada de la magnífica pel·lícula «La lluna d'Israel».

El dia 9 del mes entrant, si a Déu plau, actuarà al Patronat el notable Elenc dramàtic del Casal Catòlic de la barriada barcelonina de Sant Andreu.

—"Academia Parisièn Martí"

La Professora de la mateixa ofereix els seus treballs de confecció d'abrics, trajos sastrre i trajos fantasia. També a la pròpia Acadèmia es tallen abrics, vestits i tota classe de peces de vestir, les quals es deixaran emprovades i preparades perquè les senyores i senyoretetes puguin confeccionar-se-les a llurs respectives cases.

Es donen lliçons de tall i confecció per mòdiques quotes mensuals.

Dirigir-se a la Professora **Dolors Laporta**, Lasauca, 1, segon. Figueres.

El ministeri de Finances ha concedit franquícia per a la lliure entrada per la Duana de Port-Bou, de tots els productes, maquinària i material de tota mena que els països estrangers trametin a Espanya amb destinació a la primera exposició de la indústria hotelera i de l'alimentació que ha de celebrar-se pròximament a Barcelona.

El B. O. ha publicat una circular de l'inspector provincial de Sanitat senyor Ferrer disposant que els inspectors municipals de Sanitat de les poblacions d'aquesta província visitin com més aviat millor les escoles instal·lades als respectius districtes, per tal de comprovar les condicions higièniques dels locals, mobiliari i material d'ensenyança, donant compte per escrit del resultat de les seves visites a l'Alcaldia respectiva, havent de traslladar-ho a l'inspector secretari de la Junta Municipal de Sanitat.

—CUPONS

El Banc de Figueres de Ll. Vergés Vilanova paga els cupons de venciment 1.º i 15 setembre i també els d'Interior i Exterior de venciment 1.º octubre.

Després de curta malaltia, ha mort cristianament el conegut afinador de pianos En Severi Lunati Nai, qui, italià de naixença, de molts anys ençà havia fet de Figueres la seva segona pàtria, conquistant moltes voluntats amb el seu bon tracte. El nostre condol a la família.

—Mares! Criareu bé els vostres fills prenent el «Lactòlogo Raga», el qual augmenta la llet en quantitat i qualitat. De venda a les farmàcies Garriga i Perxas.

Hem entrat a la tardor amb un temps quelcom esbojarrat; tan aviat fa una calor sufocant, com un fresqueta que Déu n'hi do o com un vent que de tan fort, apar que es proposi aterrar-ho tot.

—Josep Pou, Mecànic. Especialitat en la reparació i neteja de màquines d'escriure, garantint els seus treballs. Carrer La Junquera, 50, segon.

Dimarts de la present setmana l'escolania parroquial, amb el seu director Mn. Josep Albert al cap, demés d'altres acompanyants, va efectuar en auto l'excursió anual al Santuari de la Mare de Déu de la Salut, on va celebrar-se un solemne ofici cantat amb molta afició i justesa per l'esmentada escolania que dirigeix amb tanta mestria Mn. Albert. Després d'haver transcorregut la diada amb molta animació i alegria i d'haver donat el típic comiat a la Verge, retornaren tots plegats plenament encisats de l'excursió.

LA FACIL LIMPIEZA



LA limpieza de bujías es indispensable para asegurar el funcionamiento normal de un motor cualquiera
Bujías CHAMPION
son fácilmente desmontables en forma que una limpieza a fondo puede hacerse bien y en muy poco tiempo.
Champion Spark Plug Co.
Toledo - Ohio
Concesionario para España
FRANCISCO FLORES
Espinarro - Murcia

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a dos quarts de nou, missa i visita a la Verge de la Cort; a les nou, homilia; a les deu, ofici; a les onze i a les dotze, explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyança del catecisme, i a les set, rosari, visita al Santíssim i oració mental.—Dilluns fins a divendres incluisu, a les set de la tarda, rosari, visita i oració mental. — Dissabte comença el

mes dedicat a la gran devoció del sant rosari; tots els dies feiners res de la primera part durant la missa que cada dia es diu a les set; la segona part, durant la missa de dos quarts d'onze, i a la tarda, a dos quarts de set, exposició de S. D. M., res de la tercera part, exercicis propis del mes, visita al Santíssim, cant, benedicció i reserva. En els dies de festa es resarà la primera part durant la missa de sis, la segona a la missa de set i la tercera a la funció de la tarda, que començarà a dos quarts de cinc. En aquest mateix dia (dissabte), a dos quarts de vuit es dirà missa i visita a la Verge de la Mercè; a dos quarts de nou, començ de la novena a la Verge del Remei, amb missa cada dia, començant-se a les dotze a poder-se guanyar el sant rosari.

—Església dels Desemparats.—Els dies 27, 28 i 29 del corrent se celebrarà en aquesta església un solemne tridu a honor dels tres nous beats Miquel Guebra, Lluís François i Joan Gruyer, màrtirs de la Congregació de la Missió. Els dies 27 i 28, al matí, a les deu, ofici cantat per l'escolania de la parroquia, amb orquestra, i a la tarda, a les cinc, trisagi i sermó. El dia 29, conclusió del tridu, es cantarà el «Te Deum laudamus». Seran predicadors el Rvnd. Antoni Tugores, C. M.; Dr. Pere Arolas, arxiprest i Mn. Cristòfor Gornals, C. M.

—Església de Sant Antoni.—Dilluns vinent, 26 de l'actual, es comença la novena a honor de sant Francesc que com a preparació a la seva festa li dediquen els Germans i Germanes de la V. O. T. i altres devots del Sant, fent-se tots els dies amb els seus exercicis propis durant la missa a les set del matí.

—Quaranta Hores.—Continuen a l'església de Sant Baldiri.

—Pa de Sant Antoni.—Almoines recollides fins avui.—Suma anterior, pessetes 66'75.—J. A. molt agraïda a sant Antoni per haver obtingut, per la seva intercessió, la curació d'un meu fill, greument malalt, dono en compliment de promesa, 27. Recollit de la caixeta, 46'30.—Total, 140'05.

—Ramon Bartolomé, Pintor Decorador, ha traslladat el seu domicili al carrer de Pi i Margall, n.º 3.

—Pasaportes

TRAMITACIÓN RÁPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

—Autos-taxis de lloguer de Celestí Boada. Teléf.: Cafè Novetats n.º 132. Per a encàrrecs: Sant Vicens, 27, Figueres.

—LLIÇONS d'anglès, francès i taquigrafia.—LASAUCA, 24, primer.

—Casa i hort per a vendre. Raó en aquesta Administració.

—En venda.

Horta «Xarrich», de gran provenir, sola i en diversos lots, des de 1.500 pessetes, situada davant de l'indret on ha d'edificar-se la futura Estació del ferrocarril. Conté edifici habitació i paller, dos solars d'unes 10 vessanes de terra regable també pel canal públic, motor elèctric, aigua abundant, rentadors amb el seu magnífic jardí voltat de paret i amb gran diversitat de arbres fruiters. Tot en un conjunt i separat. Per a informes: Miquel Pous; despatx: Frat de la Riba, 26, Figueres. (Tramitacions ràpides.)

Aquest número ha passat per la censura governativa



Gireu, si us plau

ESPORTIVES

Futbol

DE LA UNIÓ ESPORTIVA

Sobre la darrera Assemblea.
Conversa amb un directiu.

Confirmats els rumors circulats sobre esdeveniments d'importància ocorreguts al nostre club dega, no hem parat i armat fins a «treballar» un directiu per a esbrinar el que hi havia de cert i fer-ne un sis a les nostres cròniques, degudament autoritzats.

—...?
—L'Assemblea fou convocada ràpidament, per mitjà de la premsa i de pregó, doncs no hi havia temps material per a tirar convocatòries i repartir-les a cada soci, i per altra part, la majoria en foren assabentats oportunament, com ho prova el fet que la reunió fou nodrida.

—...?
—Ho comprendreu tot seguit: la qüestió econòmica, com sempre i a tot arreu. No és que la situació del club hagués empitjorat amb referència a anys anteriors, no; per aquest cantó més aviat hi havia un alleujament. El que no podia continuar era la conservació de l'actual camp de joc. Tanmateix, amb l'afició i ajut material que mereix el futbol local, era massa camp per a nosaltres. Es clar que oferia un aspecte digne de qualsevol terreny dels de primera lliga; volem res més escaient que el formós estadi gironí?... i quantes vegades no heu llegit que les mirades dels gironins tomben altra vegada cap a la Devesa!! Conveniències? Comoditat? Quartos!!! La prosa sempre!

—...?
—En aquesta situació, no quedava més que donar per acabada la nostra missió i resignadament inscriure una altra partida d'òbit. Polsats els incondicionals per veure si hi erem a temps a emparar el cop, doncs tanmateix costa molt de fer abandó d'una cosa que tants de sacrificis porta exigits, no fou difícil revifar els entusiasmes d'uns quants elements circumstancialment allunyats de la Unió i que, en moments de veritable compromís, saberen redreçar-se i allargar la mà.

—...?
—Sí, exactament: l'actual Junta del Centre d'Excursions i Esports, presidida accidentalment pel senyor Casals, segon cap de l'estació, home de tracte exquisit i veritable sportsman, ben estimat dels figuerencs, ens ofert acolliment cedint també el terreny de joc situat al carrer de Santa Llogaia, conegut de tota la vida pel «Camp de les Monges»: calia saber conservar el fruit d'una colla d'anys de treball i energies.

Així ho exposà el nostre president a l'Assemblea, i així ho acceptarem tots els assembleïstes, sense la més lleu protesta: el seny imperà i tothom va saber apreciar i distingir la veritable valor de l'oferta que ens era feta, així com les persones de qui venia. No hi havia dubte que trobàvem un port on refugiar-nos del temporal, i del que podiem llucar a no tardar un horitzó esplendorós, punt de partida per a la nostra navegació... SENSE CANVIAR MAI DE NAU.

—...?
—El compromís serà mantingut i completat religiosament amb el propietari del dit terreny. Llàstima de no haver trobat ambient que permetés conservar-lo... però, girem full, no li sembla?

—...?
—Prou! No en parlem més; tal dia farà un any!... No s'hi trenqui el cap, home.

—...?
—El nou terreny fa goig i sense gran esforç s'haurà pogut posar en condicions. L'ajut dels incondicionals, i mitjançant subscripció s'ha anat recaptant el necessari per fer el desplaçament, trasllat de tanques i treballs de planejament. Creiem sincerament, i així ho hem sentit dir a molts, que és força probable que la gent tingui més afició i tirada a anar d'aquesta banda, que no tenia a decantar-se cap a l'estació. Manies? Potser sí, però el fet és que coincideixen moltes opinions.

—...?
—L'equip pot donar de si molt de profit. Per qüestió de delicadesa i natural discreció, per metim també que giri full. Hi ha tants tafaners que tenen la mà a l'orella... Fixi's...

—...?
—No en faci cas: el mateix té que renaixi un club com que d'altres millorin de situació. El cert és que com més serem, més patirem. Recordada aquella dita: «Eramos pocos...!»? Doncs apliqui el conte. No en dubti pas, la crisi persisteix, i ja farà prou el que pugui anar tirant; el dret a la vida és natural i a traspassar tothom hi tira guitzes, però amb tot i això, tingui la seguretat que en definitiva vulgues que no... tot s'ho menjaran els cucs. Ja ho sentirem a dir. Entesos? Entesos!

En el número següent pensem parlar d'altres acords presos per l'Assemblea, encaminats tots a cercar solucions econòmiques.

CRONISTA.

INAUGURACIÓ DEL NOU TERRENY

Primer partit de temporada.

Granollers S. C. (Selecció) - U. E. Figueres.

Diumenge, 25, a un quart de quatre en punt de la tarda (per tal que l'equip visitant pugui tornar a marxar el mateix dia) es jugarà el primer partit de la temporada, que ho és també de inauguració del terreny, al camp de les Monges, antic camp del Centre d'E. i E. de la localitat. Seran els nostres hostes els elements del «Granollers S. C.».

Donada la vàlua del «Granollers» i amb l'interès que els jugadors unionistes prometen iniciar la llur tasca, esperem veure un interessant «match» de futbol, prometedor d'un bell ressorgiment.

Es de creure que el públic concorrerà al nou camp de la Unió.

P.

L'EMPORIUM A OLOT

Per haver-se hagut d'absentar el nostre redactor esportiu César a principis de la present setmana, no podem inserir la crònica del partit

que l'Emporium jugà diumenge a Olot. Ho farem la setmana entrant.

Sols direm que a pesar d'haver perdut els figuerencs per dos a cap, l'equip fet a base d'elements gairebé novells donà un bon rendiment.

N.

L'Altar de la Salut

LLISTA DE DONATIUS

	Pessetes
Suma anterior.	8.570'65
Un devot de Lladó	2'00
Ramon Bartolomé	5'00
P. S. P. per un favor rebut	5'00
Total Ptes.	8.582'65

NOTA.—Es recullen donatius en aquesta Administració.

—**FLORES.** S'estan rebent i arranjant les granes de flors de les sembres de tardor, i aviat podrem oferir, cebes de jactines procedents d'Holanda de glaieuls, narcisos, iris, Cannes, gloxinies, francèsilles, lis, anèmones, begònies, amarillys, dàlies, etc., etc., en totes les seves diferents varietats. Dipòsit de sementer, plaça Indústria, 5.

—**Construccions i Reparacions d'obres en general.**

Ciment armat.

RAFEL JANER I FILL

Constructors

R. Janer Gomis, R. Janer Aymà,
Mestre d'Obres Perit Constructor
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

—**Plisats, brodats i calats**

Els plisats s'entreguen a l'acte.
Carrer de Perelada, n.º 7, primer.
FIGUERES

—**TELEFONIA SENSE FILS.**

Aparells de làmpares, cascos telefònics, altsparlants, làmpares i altre material per a ràdio, de la renomada casa TE LEFUNKEN, coneguda arreu del món. Demaneu dades i preu a Rafel Janer Aymà, representant exclusiu per a Figueres i comarca, Baixada Mercer, 1, Figueres.

—**AVÍS IMPORTANT**

El 35 o 40 per 100 d'estalvi usant la **VIGOSOLINA** barrejada en la gasolina. El seu emplen és senzill, ja que només cal tirar la dita matèria al dipòsit de la gasolina i en barrejar-se amb ella, la purifica, donant-li una economia de 35 a 40 per 100. No ataca els metalls i dona més força al motor.

Tub petit per a 50 litres, 1'75 ptes.; tub gran per a 100, 3'00 ptes. — Dipòsit al carrer Nou (avui Alfons XIII), 74, **Garatge Citroën de Camil Arté.** Les comandes se serveixen pel representant.

Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. **75**

Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes. Ptes. **60**

Missal Desclée, 32 x 22, pell granat, tall daurat, cintes, claus i tanques, amb Propis. Ptes. **83**

Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix rellogat, menys les tanques. Ptes. **67**

De venda a la llibreria de **LA VEU DE L'EMPORDA**

D'Administració

Supliquem als subscriptors forans que es troben endarrerits en el pagament de llur subscripció, que parin esment en els perjudicis que ens irroga llur distracció.

PREPARADOS MANDRI
Por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

CEREBRINO MANDRI
Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR
de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Cistitis) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI
PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTENICOS ANEMICOS Y DEBILITADOS
Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

ORELLES FORMOSAS!!!



Ha notat vostè que alguns nens tenen unes orelles petites i de bella coració? A ells els han estat ben cuidades de petits, i a mida que s'han anat desenrotllant, llurs orelles els han resultat un perfecte ornament. Cuidi les orelles dels seus fills amb MAJIK. Demani les nostres especialitats a les Ortopèdies i Farmàcies de

la seva localitat o fullet gràfic, incloent segell correu 0'35, a Institut Ortopèdic Sabaté i Alemany, Canuda, 7, Barcelona.

La clientela agradecida propaga el

ELIXIR GALLOL
Sabor EXQUISITO

Amigo DÉBIL tome **ELIXIR GALLOL**

Aumenta el APETITO y las FUERZAS rápidamente
Medicamento Aprobado y Recomendado desde el año 1897, por la Real Academia de Medicina y Cirujía, a los débiles.
Cómpralo hoy mismo. - Sólo vale 6 ptas.
Los Médicos, que lo conocen prácticamente lo recetan, lo toman y lo dan a sus familias

Mercat del dijous

		Hectòlitre
Blat.	de 36'25 a 35'00	
Ordi.	21'25 a 20'00	
Civada.	16'25 a 15'00	
Blat de moro.	32'50 a 31'25	
Mongets.	75'00 a 68'75	
Faves.	30'00 a 28'75	
Favons.	00'00 a 00'00	
Veces.	37'50 a 36'25	
Mongets.	93'75 a 87'50	
Cigrons.	00'00 a 00'00	
Oil.	253'06 a 233'88	
Patates.	22'00 a 21'00	Quintal m.
Palla.	00'00 a 00'00	
Tossino.	28'00 a 27'50	10 quilos
Anyells.	50'00 a 45'00	una
Ovelles.	100'00 a 83'00	una
Anecs.	12'00 a 10'00	parell
Gallines.	18'00 a 14'00	
Pollastres.	14'00 a 10'00	parell
Conills.	10'00 a 8'00	una
Oques.	12'00 a 10'00	dotzena
Ous	2'75 a 0'00	

Una buena cura
La que cuesta más barato.
La más activa.

PARA obtener instantáneamente un agua mineral deliciosa, gaseosa, refrescante y conteniendo todos los principios activos de las aguas minerales más reputadas, basta disolver en un litro de agua usual un paquete de

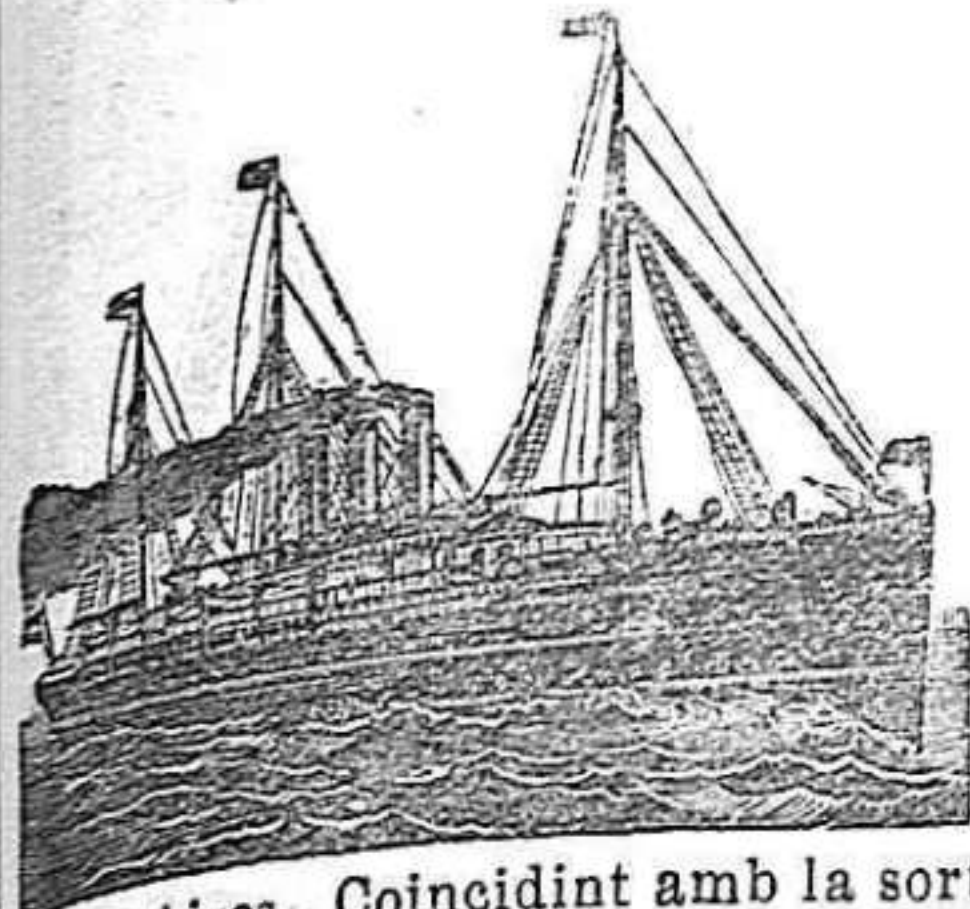
LITHINÉS
del D. GUSTIN

Esta agua mineralizada preserva a las personas sanas que pueden usarla a toda edad y cura los enfermos de todas las afecciones de los:

RIÑONES — VEJIGA — HÍGADO
ESTÓMAGO — ARTICULACIONES
GOTA — MAL de PIEDRA — REUMAS
— ARTERIO-ESCLEROSIS —

12 paquetes hacen 12 litros de agua mineral

Serveis de la Companyia Transatlàntica



Línia a Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Bilbao el 16, de Santander el 19, de Gijón el 20 i de Coruña el 21, cap a l'Havana i Veracruz. Sortides de Veracruz el 16 i de l'Havana el 20 de cada mes, cap a Coruña, Gijón i Santander.

Línia a l'Argentina

Servei mensual sortint de Barcelona el 4, de Màlaga el 5 i de Cádiz el 7, cap a Santa Creu de Tenerife, Montevideo i Buenos Aires. Coincidint amb la sortida del dit vapor, n'arriba a Cádiz un altre que surt de Bilbao i Santander el darrer dia de cada mes, de Corunya el dia 1, de Villagarcia el 2 i de Vigo el 3, amb passatge i càrrega cap a l'Argentina.

Línia a Puerto Rico, Cuba, Venezuela - Colòmbia i Pacífic

Servei mensual sortint de Barcelona el 10, l'11 de València, el 13 de Màlaga i de Cádiz el 15 de cada mes, cap a Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma, Puerto Rico, Havana, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Sabanilla, Colon, i pel canal de Panamá cap a Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica, Iquique, Antofagasta i Valparadís.

Línia a Filipines i ports de la Xina i Japó

Sèt expedicions a l'any sortint els vaixells de Corunya cap a Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena, València, Barcelona, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Manila, Hong-Kong, Shanghai, Nagasaki, Kobe i Yokohama.

Línia a Nova York, Cuba - Mèxic

Servei mensual sortint de Barcelona el 25, de València el 26, de Màlaga el 28 i de Cádiz el 30, cap a Nova York, Havana i Veracruz.

Línia a Fernando Póo

Servei mensual sortint de Barcelona el 15 cap a València, Alicante, Cádiz, Les Palmes, Santa Creu de Tenerife, Santa Creu de la Palma i demés escales intermèdies i Fernando Póo.

Aquest servei té enllaç a Cádiz amb un altre vapor de la Companyia que admet càrrega i passatge dels ports del Nord i Noroest d'Espanya per a tots els d'escala d'aquesta línia.

Avisos importants

Rebairxes a famílies i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.

Les comoditats i tracte de què frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.

Rebairxes en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebairxes de 30 per 100 en els nòlits de determinats articles fàbrica amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars, que permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Capetown. — Ports de l'Àsia Menor, Golf Pérsic, Índia, Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ilo Ilo, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'Amèrica Central i Nord Amèrica al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia. — Punta Arenas, Montevideo i Valparadís per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

La Secció que per aquests serveis té establerta la Companyia, s'encarregarà del transport i exhibició a Ultramar dels materials que li siguin tramesos al dit objecte i de la col·locació dels articles, la venda dels quals, com assaig, desitgin els exportadors.

L'aigua de la Vall de Sant Daniel

és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artrisme, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

Serralleria i Zaller Mecànic Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, 4 — FIGUERES

Reparació de tota classe de maquinària agrícola, motors explosió, màquines d'escriure i demés. — Construcció de tota mena d'obres, reixes, portals, balcons, etc., etc. — Soldadura autògena, alumini, metalls, ferro, ferro colat i mal·leable. Representant directe dels **Elevadors d'aigua Casadevall**, únics que la seva instal·lació és a fora del pou.

Visiteu aquesta casa i us convencereu de la seva garantia en el treball i l'economia en el preu.

Annuncieu - vos a

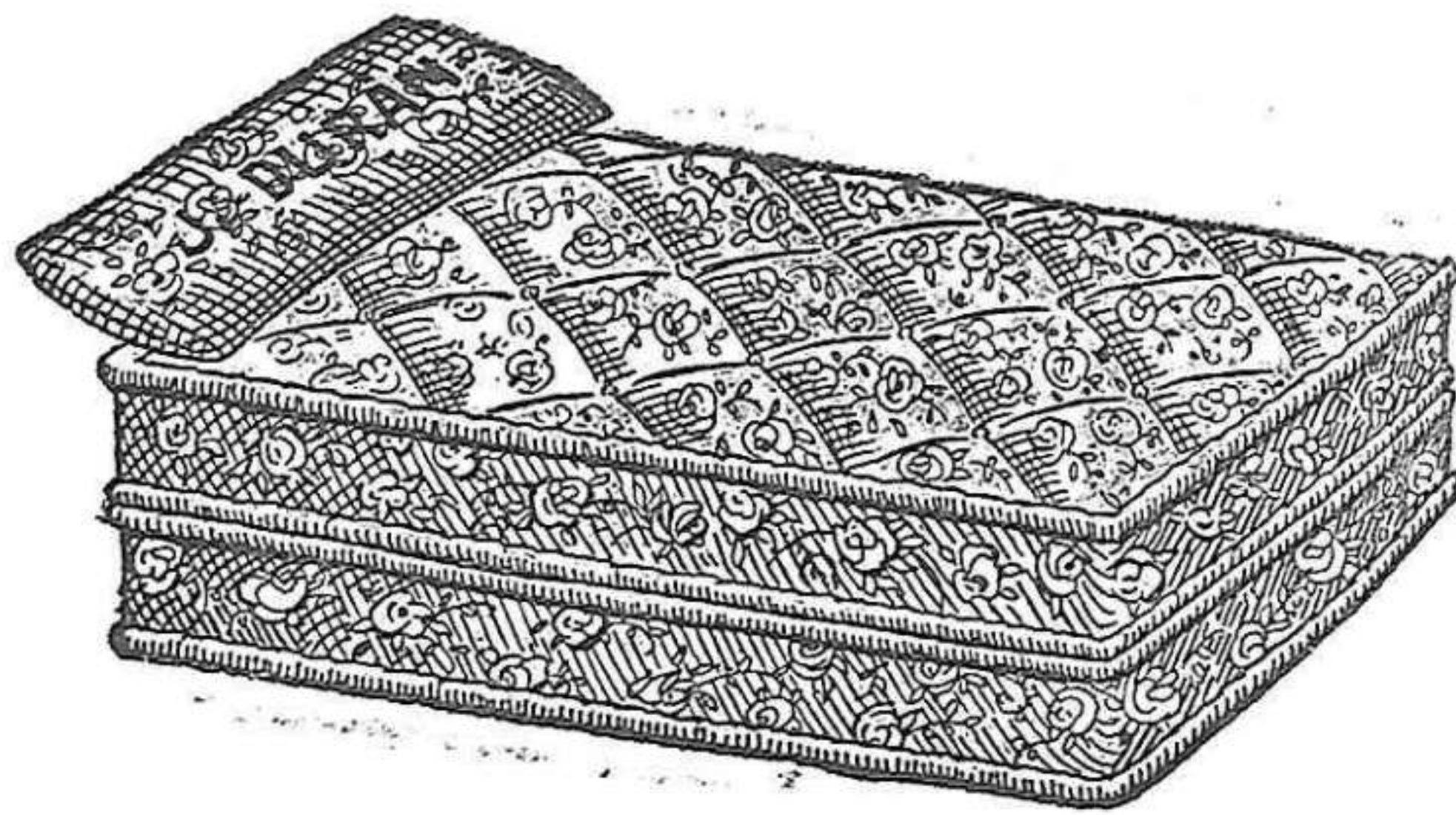
La Veu de l'Empordà

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 — FIGUERAS



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, crin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica **BOLÓ** para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, & &, quedando blandas como en su primer estado.

Se rehacen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

NITOKRIS

XOCOLATA AMB LLET

Fabricants:

Fills de Lluís Comet

FIGUERES

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Es recetado por los médicos de las cinco partes del mundo porque tonifica, AYUDA A LAS DIGESTIONES y abre el apetito, curando las molestias del

ESTÓMAGO e INTESTINOS

Dolor de Estómago
Dipepsia
Acedias y Vómitos
Inapetencia
Flatulencias

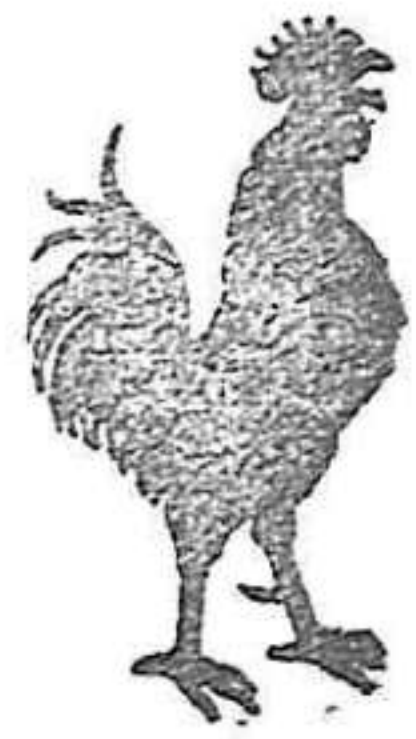
Diarreas en Niños y Adultos que, a veces, alternan con Estreñimiento
Dilatación y Úlcera del Estómago
Disenteria

OBRA COMO ANTISÉPTICO DEL APARATO DIGESTIVO curando las diarreas de los niños incluso en la época del destete y dentición.

Ensáyese una botella y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, curándose de seguir con su uso.

PURGATINA SAIZ DE CARLOS. Cura el estreñimiento pudiendo conseguirse con su uso una deposición diaria. Los enfermos biliosos, la plenitud gástrica, vahídos, indigestión y atonía intestinal, se curan con la **PURGATINA** que es tónico laxante, suave y eficaz.

Venta: SERRANO 30, Farmacia, MADRID y principales del mundo



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

Ferrocarril de M. Z. A. — Narka Catalana.

TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTxes
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'09	5'11	1.ª i 3.ª
Correu	6'00	6'06	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'08	7'23	2.ª i 3.ª fins G.ª
Exprés luxe	10'10	10'11	1.ª butaques
Omnibus	10'46	10'54	2.ª i 3.ª
Mixte	13'00	13'25	2.ª i 3.ª
Correu	16'30	16'32	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'44	2.ª i 3.ª
Mercaderies	20'43	20'53	2.ª i 3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	7'22	7'42	2.ª i 3.ª surt G.ª
Omnibus	10'43	10'51	2.ª i 3.ª
Exprés	12'41	12'43	1.ª i 3.ª
Mercaderies	14'44	15'04	2.ª i 3.ª
Mixte	15'41	16'06	2.ª i 3.ª
Omnibus	16'46	16'54	2.ª i 3.ª
Exprés luxe	17'44	17'45	1.ª butaques
Correu	19'10	19'20	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'36	21'38	1.ª i 3.ª

Serralleria Mecánica i Fabricació d'Articles de Ferrreteria de **Jacint Cufí**

Fàbrica i Taller: Sant Domingo, 9.-Magatzems: Muralla, 4

FIGUERES

Immens estoc de balcons, reixes i portals artístics, golfos de totes mides, fallebes en tronc o completes, treballs forjats i tota mena d'articles d'Agricultura i Indústria. Soldadura autògena

Rapidesa, perfecció i economia en tots els encàrrecs que es facin.

Fàbrica de mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jersey, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyos corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**

Forn Baix, 4. — FIGUERES



Rob-Vida
MIRET

AUMENTA EN ABUNDANCIA LA LECHE A LAS MADRES

Es una horchata fosfatada, de gusto exquisito, compuesta del jugo lechoso de las hierbas lecheras que comen instintivamente las cabras y las vacas a fin de proporcionarse gran cantidad de leche para sus hijos. Si las madres que crían toman este preparado (n.º 2) tendrán leche más que suficiente para

criar robustos a sus hijos y ellas encontrarán en él un gran reconstituyente. El (n.º 1), que se toma durante el embarazo, calma los vómitos y la albuminuria, desarrolla el feto y asegura un parto feliz y mucha leche. Recomendado por los médicos en la Casa de Maternidad de Barcelona y por muchas señoras comadronas.

Autor: Plaza Comercial, 9, Farmacia.—BARCELONA
DE VENTA EN FARMACIAS

Drogues, Queviures i Perfumeria **EL SIGLO**

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. — Telèfon núm. 108 — FIGUERES

Immens assortit en brotxes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Alerta! Alerta!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales Vichy Catalán, llevan taponos, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre Sociedad anónima Vichy Catalán, y por lo tanto dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

Motors Diesel i Semi-Diesel (olis pesats)

de les millors marques.

Motors a gasolina de maneig pràctic i senzill, màxim d'economia.

Bombes modernes per a elevació d'aigües, podent-les extreure de qualsevol fondària i distància.

Bombes per a esgotament de pous, canals i rius. Se'n lloguen.

Maquinària Agrícola **Massey Harris**

P. BRUNET, constructor mecànic

Plaça del Comerç, 13 i 14 - Figueres